



ALCALDÍA MAYOR  
DE BOGOTÁ D.C.  
Departamento Administrativo  
PLANEACIÓN DISTRICTAL

XIV CONGRESO  
CIDEU 

Repercusiones urbanas de las migraciones

9, 10, 11 y 12 de Mayo del 2006

Bogotá, Colombia

**CONSEJO RECTOR**  
**Mérida, 21 de noviembre de 2005**

---

**Orden del día:**

1. Lectura y aprobación del Acta anterior
2. Informe de Actividades de la Secretaría General
3. Previsión cierre presupuesto 2005
4. Presentación presupuesto CIDEU 2006
5. Propuesta II Edición Curso Superior
6. Replanteamiento de la condición de socios y nuevos servicios CIDEU
7. Propuesta XIV Congreso de CIDEU: Propuesta calendario y lema central
8. Altas y bajas y asuntos en trámite
9. Ruegos y preguntas

**Acta**

En la ciudad de Mérida, siendo las 17:00 hrs. del día 21 de noviembre de 2005 en el Hotel Fiesta Americana, de acuerdo con la convocatoria debidamente cursada a todos los miembros, se celebra la reunión del Consejo Rector del Centro Iberoamericano de Desarrollo Estratégico Urbano (CIDEU) con la asistencia de las siguientes personas:

**Presidente: Sr. Honorio Galvis**, Alcalde de Bucaramanga (Colombia)

**Vicepresidente: Sra. Patricia Mancuello** de Buenos Aires (Argentina)

**Secretaria General: Sra. Maravillas Rojo**, Concejala de Empleo e Innovación del Ayuntamiento de Barcelona.

**Vocales:**

**Plan Estratégico Metropolitano de Barcelona (España), Sra. Mónica Madrigal**

**Ciudad de Barcelona (España), Sra. Glòria Meler**, Directora Programa América Latina del Ayuntamiento de Barcelona.

**Ciudad de Bogotá, (Colombia), Sr. Jairo Fernández Paez Mendieta**, Técnico del Plan Estratégico

**Ciudad de Durango (México), Sr. Jorge Herrera Delgado**, Alcalde de Durango (México)

**Lic. Javier Guerrero Romero**, Secretario Ejecutivo-Proyección Durango XXI

**Ciudad de Estelí (Nicaragua) Sr. Pedro Pablo Calderón**, Alcalde Municipal

**Ciudad de Mérida (México), Sr. Manuel Fuentes Alcocer**, Presidente Municipal.

**Sr. Humberto Sauri Duch**, Secretario Técnico del Plan Estratégico de Mérida.



ALCALDÍA MAYOR  
DE BOGOTÁ D.C.  
Departamento Administrativo  
PLANEACIÓN DISTRITAL

XIV CONGRESO  
CIDEU

**Repercusiones urbanas de las migraciones**

9, 10, 11 y 12 de Mayo del 2006

Bogotá, Colombia

**Excusan la no asistencia los vocales representantes de:**

Las ciudades de: **Gijón, Zaragoza, Juiz de Fora y Cartagena de Indias**

**Están presentes en calidad de oyentes las ciudades de:**

**Ciudad de Caracas (Venezuela), Sra. Isabelia Malavé**, Directora de Planificación Urbana, **Sra. Coromoto Rosales**, Secretaria Técnica.

**Ciudad de Santiago de los Caballeros** (República Dominicana) **Sr. Rafael Nuñez**, Asesor administrativo de la Alcaldía.

**Ciudad de Morón, Guillermo Pascuero**, Secretario General de Gobierno, **Daniel Guillermo Larrache**, Secretario de Planificación Estratégica.

**Ciudad de Medellín, Sr. Pablo Maturana**, Consultor de la Agencia de Cooperación Internacional de Medellín.

**De la secretaria general de CIDEU asisten:**

**Sr. Pedro Acebillo**, Inéditos Viabes, Barcelona (España) Coordinación CIDEU.

Y la **Sra. Laura Prat**, Gestión eventos CIDEU

El alcalde de la ciudad de Mérida, el Sr. Manuel Fuente Alcocer, da la más cordial bienvenida a la ciudad a todos los participantes en la reunión del Consejo Rector.

A continuación el Presidente de CIDEU, el Sr. Honorio Galvis, saluda a los asistentes, y expresa su deseo de que la celebración de esta reunión sea provechosa para el avance de la red.

La Sra. Maravillas Rojo, Secretaria General de CIDEU, agradece al alcalde de la ciudad de Mérida su gran acogida y saluda a todos los asistentes del Consejo Rector. Excusa la no asistencia de la ciudades de Gijón, Zaragoza, Juiz de Fora y Cartagena de Indias y agradece la participación a las ciudades que no siendo miembros del consejo rector asisten a la reunión en calidad de oyentes la ciudad de Caracas y Santiago de los Caballeros.

Se procede a iniciar la reunión del Consejo Rector con la:

**Lectura y aprobación, en su caso, del acta de la reunión anterior.**

Se aprueba por unanimidad el acta de la reunión anterior del Consejo Rector que se celebró en Santiago de los Caballeros, el 21 de Abril del 2005.

**Informe de Actividades de la Secretaría General**

La Secretaria General, Maravillas Rojo, procede a explicar ampliamente el "Informe de Actividades de la Secretaria General", documento enviado con anterioridad a todos los asistentes.



ALCALDÍA MAYOR  
DE BOGOTÁ D.C.  
Departamento Administrativo  
PLANEACIÓN DISTRITAL

XIV CONGRESO  
CIDEU 

## Repercusiones urbanas de las migraciones

9, 10, 11 y 12 de Mayo del 2006

Bogotá, Colombia

Destaca la transformación que se está produciendo en CIDEU para pasar de ser un centro al que referirse, a una red en la que todos los que la integran aportan y reciben, en la que se producen intercambios eficaces.

Destaca también la incorporación de nuevos miembros, y la consolidación de la plataforma e-CIDEU, [www.cideu.org](http://www.cideu.org). Se ha trabajado para impulsar y avanzar en el cambio cultural que representa la incorporación de tecnologías digitales en el entorno de la PEU y la construcción de comunidades virtuales (Grupos de trabajo digital). Se ha incorporado la cultura digital en la formación de técnicos de la PEU con la puesta en marcha del Curso Superior en Planificación Estratégica Urbana, Desarrollo Económico Local y Buen Gobierno Municipal (versión digital) y el curso digital de administradores de la Web. Se ha convertido la plataforma en el principal instrumento de comunicación e interacción para los socios de CIDEU

En relación al curso superior de “Planificación Estratégica Urbana, Desarrollo Económico Local y Buen Gobierno Municipal” (versión digital) que se desarrolla en el marco de la construcción de la universidad corporativa de CIDEU, el trabajo de los diferentes módulos ha transcurrido como estaba previsto y ha contado con una alta participación de los alumnos. Se inscribieron 43 alumnos procedentes de 24 ciudades y de 11 países y un 80% continúa activo en el curso. El curso se inició con un seminario presencial que tuvo lugar en el centro de AECI en la ciudad de La Antigua (Guatemala) del 4 al 8 de julio del 2005.

El proceso de avance del sistema de certificación de la calidad de la PEU que se puso en marcha por acuerdo del Consejo rector de Zaragoza y que se ratificó en el Congreso de Santiago de los Caballeros permitirá que en el próximo Congreso de Bogotá se disponga de un primer manual.

En lo que se refiere a las Subredes, se analiza la situación y se propone que alcancen mayor autonomía, para que las ciudades que las conforman puedan optimizar en mayor grado los planes y proyectos estratégicos que integran la base de conocimiento de CIDEU e intercambiar mediante el trabajo a través de la plataforma e-CIDEU. Si todas y cada una de las ciudades de la red disponen de sus planes y proyectos en la Web se podrán promover intercambios reales y eficaces. Mediante la comunidad virtual en los grupos de trabajo digital, se pueden optimizar las relaciones presenciales que CIDEU favorece en sus encuentros anuales. Por ello es necesario que cada Subred cuente con una ciudad como responsable y animadora de su actividad. En este periodo se ha realizado el encuentro de la Subred mexicana en Durango con la presencia del presidente de CIDEU, el Sr. Honorio Galvis

En relación al objetivo de promover la reflexión en torno a las estrategias urbanas facilitando su circulación, se están editando las primeras monografías y se ha desarrollado la experiencia piloto de la convocatoria “Pensar lo estratégico urbano” para que desde las ciudades de CIDEU se pudieran presentar trabajos de reflexión y propuestas originales. Las ciudades de Guadalajara, Rosario y Sucre han resultado ganadoras de esta edición y recibirán sus premios en el marco del próximo Congreso. Así mismo, se constituirá un jurado para las próximas ediciones.

La Secretaria General valora muy positivamente el incremento de participación de algunas de las ciudades de la red y anima al resto a ampliar su participación que todavía es insuficiente, ya que existe un importante número de ciudades de la red CIDEU, que se puede considerar que no



ALCALDÍA MAYOR  
DE BOGOTÁ D.C.  
Departamento Administrativo  
PLANEACIÓN DISTRITAL

XIV CONGRESO  
CIDEU 

## Repercusiones urbanas de las migraciones

9, 10, 11 y 12 de Mayo del 2006

Bogotá, Colombia

están activas, porque o no abonan la cuota, bien no participan en los eventos que se realizan, o no tienen asignado un administrador de e-CIDEU (lo cual conlleva a que la información relativa a la ciudad, y concretamente sus planes y proyectos en la Web no esté actualizada). En este sentido propone clasificar a los socios de CIDEU en dos categorías, la de socios activos y la de asociados lo que comportaría dos tipologías de relación con CIDEU.

Continúa su informe analizando la ampliación de las relaciones con instituciones y organismos de cooperación para mejorar el posicionamiento de la red, única red de ciudades iberoamericanas vinculadas por la PEU. Se mantuvo una reunión en la sede de CIDEU con el Sr. Enrique Iglesias, Secretario Iberoamericano, quién se comprometió a fortalecer y mantener las relaciones entre CIDEU y la Secretaria de Cooperación para Iberoamérica. También se han renovado los contactos con AECI, acordando desarrollar ejes de trabajo específicos. Así mismo se han mantenido reuniones con responsables del ICCI, que ha otorgado diez becas para participantes en el Curso Superior.

En relación a otras redes de ciudades, estamos incorporados a la red CGLU, Ciudades y Gobiernos Locales Unidos y se ha renovado el convenio con la UCCI, Unión de Ciudades Capitales Iberoamericanas. CIDEU está participando en el proyecto URBAL, que liderado por la ciudad de Málaga, consiste en la creación de un Centro Documental de proyectos URBAL, con lo que se pretende crear lazos de cooperación y financiación local a nivel europeo.

Así mismo se está trabajando para posicionar CIDEU y mejorar sus relaciones institucionales en el ámbito europeo, para abrir nuevas líneas de financiación vinculadas a proyectos estratégicos urbanos

La secretaria de CIDEU ha mantenido encuentros y ha organizado agendas en Barcelona con 16 ciudades de la red y ha participado en el seminario de Fortaleza (Brasil) "Ciudades que se Planejan"

Finaliza su intervención la Secretaria General insistiendo en la necesaria presencia activa de todas las ciudades asociadas y poniéndose a disposición de todos y de todas. Agradece el trabajo aportado en este periodo por todos los que han intervenido y por el equipo de la secretaria general.

A continuación interviene el Sr. Pedro Acebillo, coordinador de CIDEU, constandingo de nuevo, que en la red existen diferentes niveles de participación, lo cual nos da a entender que no todas las ciudades de la red son conscientes y conocedoras de las ventajas que supone formar parte de una red como instrumento para facilitar el intercambio de experiencias en planificación estratégica urbana, así como instrumento donde identificar y obtener conocimiento y experiencia para sentar las bases de un proceso planificador. Las ciudades miembro de la red deben ser conscientes que para que esto funcione, y poder potenciar y posicionar la red como red de ciudades vinculadas a la PEU, debemos avanzar desde las mismas ciudades promoviendo la actualización de la información de la Web, incorporando proyectos, y actualizando la información relativa a la PEU.



ALCALDÍA MAYOR  
DE BOGOTÁ D.C.  
Departamento Administrativo  
PLANEACIÓN DISTRITAL

XIV CONGRESO  
CIDEU 

## Repercusiones urbanas de las migraciones

9, 10, 11 y 12 de Mayo del 2006

Bogotá, Colombia

La Secretaria General, recuerda que éste fue uno de los principales objetivos que se establecieron en el Consejo Rector de Zaragoza, celebrado el pasado año 2004, para que CIDEU se transforme de centro en red.

Interviene el Presidente de CIDEU, el Sr. Honorio Galvis, precisando que la plataforma digital es una plataforma muy potente, pero que en ocasiones los técnicos de las oficinas de planificación de las ciudades quizás no saben usarla como deberían, para cumplir con los objetivos de la plataforma.

Pedro Acebillo explica al respecto, que se está haciendo el Curso Virtual de Administradores de CIDEU, y que se ofrecerá otro, este mismo año, de manera que cada año los administradores puedan formarse. Gestionar el conocimiento quiere decir que cuando se usa conocimiento se ve la importancia que tiene, dejar conocimiento para que sea común para todos los miembros. A continuación presenta el estado actual de e-CIDEU, señalando como ejemplo de la diferencia que existe entre ser centro o red. Si CIDEU lo conforman 72 socios, en la Web podrían incorporarse unos 300 proyectos. Actualmente en la red hay conocimiento útil, y podemos intercambiarlo con otros. Es muy importante para el trabajo digital en red entre las ciudades, la acción de incorporar proyectos y que precisa designar un administrador como persona responsable de dicha tarea.

Procede a presentar los diferentes Grupos de Trabajo Digital que están en funcionamiento en e-CIDEU, así como sus herramientas.

El presidente de CIDEU, el Sr. Honorio Galvis, reitera la importancia de que las ciudades asignen un administrador si se quiere consolidar el proyecto de e-CIDEU como plataforma digital de trabajo para la planificación estratégica urbana de las ciudades. Y de su compromiso con la tarea de incorporar proyectos e información en la Web.

Continúa el Pedro Acebillo ampliando información sobre el estado actual del **Sistema de Certificación de la Calidad de la PEU**, a partir de los 7 criterios de calidad con los indicadores pertinentes que se aprobaron. El sistema de certificación de la calidad representará un referente para cualquier ciudad, no solo para las de CIDEU. Después de un año de trabajo se han elaborado unos criterios, y se avanza en los protocolos para medir la calidad. La ciudad de Mérida, a propuesta del Sr. Humberto Sauri se compromete a participar en este ámbito y también lo hace el Sr. Guillermo Pascuero en nombre de la ciudad de Morón.

En la Asamblea General del mes de mayo, se presentará el sistema de certificación de la calidad. Por último Pedro Acebillo muestra a los asistentes a la reunión, el GTD dedicado a la certificación de la Calidad de la PEU.

Finalmente entran a formar parte del grupo de trabajo, la ciudad de Morón (Argentina), la de Mérida (México), y la de Santiago de los Caballeros (Rep. Dominicana).

El Presidente de CIDEU propone seguir con los otros puntos del orden del día y una vez finalizados, proceder con la aprobación del Informe de actividades de la Secretaria.



ALCALDÍA MAYOR  
DE BOGOTÁ D.C.  
Departamento Administrativo  
PLANEACIÓN DISTRITAL

XIV CONGRESO  
CIDEU 

Repercusiones urbanas de las migraciones

9, 10, 11 y 12 de Mayo del 2006

Bogotá, Colombia

La Sra. Maravillas Rojo presenta la **Propuesta de la II Edición del Curso Superior**.

Expone que la propuesta de este curso de especialización está basada en el buen resultado de la primera edición del Curso Superior en PEU, DEL y BGM (versión digital), que entre otras cosas, destaca por una alta participación de profesionales de la PEU que están trabajando en las oficinas de planificación de las ciudades.

Esta nueva propuesta, se basa en la reestructuración de los módulos, de manera que estará formado por un primer módulo introductorio sobre el uso del sistema telemático, seguido de tres módulos obligatorios basados en los conceptos básicos y las principales herramientas de la PEU con una duración total de 6 meses, seguirán tres especialidades a escoger una, según el interés de cada participante. El curso finaliza con la presentación del proyecto final que se centrará en alguno de los tres módulos de especialización y estará asesorado por un tutor-profesor del programa.

La matrícula del Curso se ajustará a unos 2.600 euros, asumiendo CIDEU 1000 y AECI 1000, así pues el participante deberá abonar 600 euros.

Además se propone que el curso se pueda abrir a otras ciudades que no sean miembros de CIDEU.

También se propone considerar la oportunidad de publicar **un módulo independiente** del Curso Superior y ofrecerlo a los asociados a CIDEU por un coste menor al del nuevo Programa.

La propuesta para la II Edición Programa de Especialización es aprobada.

Se continua la sesión con el **Replanteamiento de la condición de socios y nuevos servicios**.

Este tema ha sido introducido en el informe de la secretaria general. En la actualidad CIDEU cuenta con 68 ciudades y 6 instituciones, cada uno de ellos implicados de distinta manera en el proceso de desarrollo de los diferentes servicios y actividades que el CIDEU ofrece. En este contexto tienen actualizado el pago de la cuota 33 ciudades, 27 cuentan con administrador, 25 ciudades disponen de información en e-CIDEU, finalmente son 24 las ciudades que no participan en la red.

Dado el diferente nivel de implicación de los socios de la red, y después de conversar con diferentes socios activos, la Secretaria General presenta una propuesta relativa a la condición de socios de las ciudades miembro de CIDEU.

Se plantea establecer cuatro criterios para definir la condición de socio activo:

- Estar al día en el pago de la cuota
- Tener designado administrador/a e-CIDEU
- Disponer de proyectos estratégicos en la plataforma tecnológica e-CIDEU
- Haber participado en algún evento presencial de CIDEU en los últimos dos años.

En base a estos cuatro criterios, la red contaría con dos tipos de miembros, Socios activos y Asociados .



ALCALDÍA MAYOR  
DE BOGOTÁ D.C.  
Departamento Administrativo  
PLANEACIÓN DISTRICTAL

XIV CONGRESO  
CIDEU 

## Repercusiones urbanas de las migraciones

9, 10, 11 y 12 de Mayo del 2006

Bogotá, Colombia

La propuesta es aprobada por unanimidad por el Consejo Rector, y se acuerda sea ratificada en la Asamblea del próximo Congreso.

A continuación se retoma **el Informe de la Secretaria**. La Secretaria General añade que este año, se plantea como objetivo que las reuniones de las Subredes incorporen la realización de un Seminario sobre el tema que sea de interés para las ciudades de la subred.

Se prevé que a principios de este año se realice la reunión de la Subred Ibérica, en la ciudad de Gijón y más adelante la de la Subred Andina, la Brasileña y la del Cono Sur.

La propuesta es aceptada por el conjunto de miembros del Consejo Rector.

También se plantea la necesidad de reactivar la asesoría directa para aquellas ciudades de la red que lo requieran, Maravillas Rojo, recuerda que la asistencia presencial que CIDEU que debe continuar realizándose, ha de incorporar la virtual y propone incorporar nuevos expertos. Se aprueba la propuesta.

En relación a la nueva convocatoria de “Pensar lo estratégico urbano” se aprueba nombrar un jurado formado por la Presidencia, la Vicepresidencia, dos miembros del Consejo Rector y dos miembros de la Secretaria General de CIDEU. El Consejo Rector aprueba la segunda convocatoria de “Pensar lo estratégico” donde se deberán establecer las bases, y los criterios de calificación.

Después de diversas intervenciones se aprueba por unanimidad el Informe de la Secretaría General agradeciendo el trabajo y el renovado impulso que se está produciendo en CIDEU.

### Previsión ejecución presupuesto 2005

Se presenta la ejecución del presupuesto del 2005 comentando que los ingresos derivan de las cuotas de sus miembros y de las aportaciones ingresos que con carácter finalista son otorgados a la asociación por otras instituciones. Los gastos han tenido una gran contención en lo que se refiere a la estructura, dado que el Ayuntamiento de Barcelona aporta el local y su mantenimiento así como los gastos de suministros. El resto del gasto se corresponde con las aportaciones recibidas para actividades finalistas. En el 2005, la previsión de cierre asciende a 502 mil euros de ingresos.

Se aprueba por unanimidad la previsión de ejecución del presupuesto 2005

### Presupuesto CIDEU 2006

En la propuesta del presupuesto de 2006, se prevé un aumento del ingreso de cuotas porque se confía en una mayor participación y responsabilidad de los miembros. Se plantea también una aportación finalista de la AEI. En relación a los gastos las actividades ordinarias mantienen una contención y cuentan con el aporte del local y su funcionamiento a cargo del Ayuntamiento de Barcelona, las actividades finalistas se corresponden con la previsión de ingresos

Se aprueba el presupuesto 2006 presentado por la secretaria general.



ALCALDÍA MAYOR  
DE BOGOTÁ D.C.  
Departamento Administrativo  
PLANEACIÓN DISTRITAL

XIV CONGRESO  
CIDEU 

**Repercusiones urbanas de las migraciones**

9, 10, 11 y 12 de Mayo del 2006

Bogotá, Colombia

## Altas y bajas

Se incorpora como miembro colaborador, SODOPLAN, Sociedad Dominicana de Planificadores de Asentamientos Urbanos. Ha solicitado también su adhesión como miembro colaborador de CIDEU la Cámara de Comercio de Bogotá.

El Consejo Rector aprueba la solicitud formal presentada por el Alcalde de Estelí para formar parte de CIDEU, de la Asociación de Municipios del Departamento de Estelí y del Consejo de Hermanamientos Holanda-Nicaragua.

La ciudad de Viña del Mar (Chile) ha solicitado su baja

Para finalizar se presenta **la Propuesta para el próximo XIV Congreso de CIDEU**, Se acuerda que las fechas sean el 9, 10, 11 y 12 de mayo, a propuesta de la ciudad de Bogotá, del Sr. Honorio Galvis, Presidente de CIDEU y alcalde de Bucaramanga, y de la Vicepresidencia de CIDEU, representada por la Sra. Patricia Mancuello. El lema del Congreso será "Repercusiones urbanas de las migraciones"

El alcalde de Durango, el Sr. Jorge Herrera, expone que el concepto de migración como tema del Congreso, sea abordado desde las diferentes perspectivas ya que es un tema muy complejo y que engloba diversas realidades.

En referencia al programa del XIV Congreso de CIDEU, el Consejo Rector propone que en el seminario técnico se traten tres aspectos temáticos relacionados con las migraciones urbanas y que se basen en experiencias de proyectos reales de las ciudades miembro. Así mismo la ciudad de Bogotá se responsabiliza de confeccionar la agenda prevista para el Congreso y de asumir la coordinación logística del mismo. La Secretaria General, destaca la importancia de insistir en la presencia y participación activa de los alcaldes y del máximo número de representantes de las ciudades en el congreso.

## Ruegos y preguntas

No habiendo más preguntas, se da por finalizada la reunión a las 20:00 de la tarde